

# lo spazio disegnato

to design the space - l'espace dessiné - der gestaltete Raum - el espacio diseñado





# il progetto

THE PROJECT - LE PROJET - DAS PROJEKT - EL PROYECTO

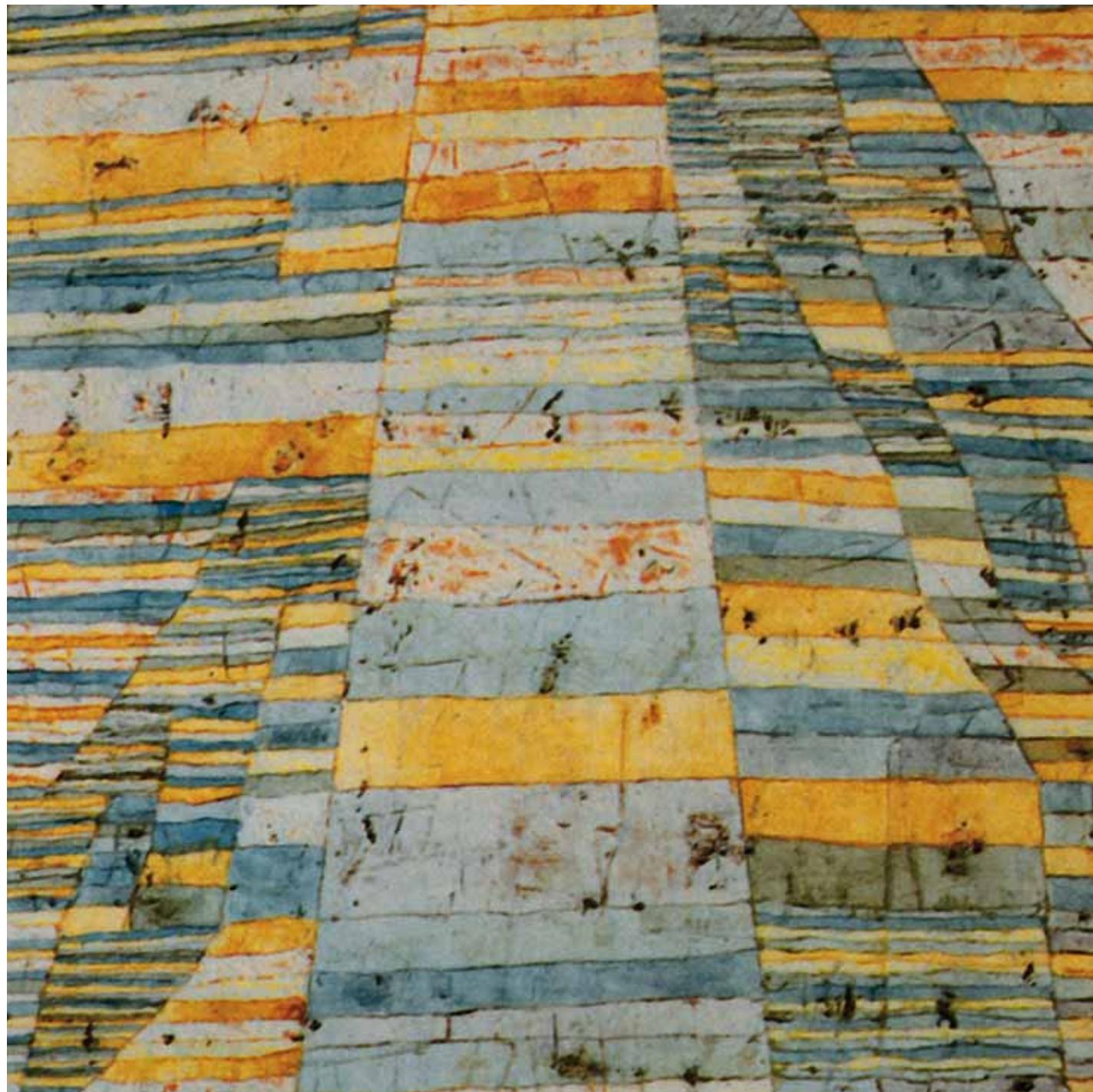
Iris Ceramica ha osservato molto da vicino il mondo del design contemporaneo per progettare la collezione Format. Legni, metalli e pietre pensati per essere utilizzati insieme con sorprendenti risultati armonici. Una ricchezza di formati che rendono espressivo il movimento ritmico della fuga, donando al progetto architettonico linguaggi tattili e geometrici del tutto inediti. To design the Format collection Iris Ceramica has looked closely at the contemporary trends. Metals, stones and woods conceived to be used together in perfect armony. Matchable sizes and joints that give rhythmic movement to geometric lines. Iris Ceramica a observé avec attention le monde du design contemporain pour concevoir la collection Format. Bois, métal et pierre, pensés pour être utilisés en association avec des résultats harmoniques surprenants. Une richesse de formats qui rend plus expressif le mouvement rythmique des joints, donnant au projet architectural des langages tactiles et géométriques absolument inédits. Iris Ceramica hat sich bei der Planung der Kollektion Format intensiv mit modernem Design befasst, wo Holz, Metall und Stein mit überraschend harmonischen Resultaten miteinander kombiniert werden. Eine reiche Palette an Formaten unterstreicht die rhythmische Bewegung der Fugen und schenkt der architektonischen Gestaltung eine vollkommen neue taktische und geometrische Ausdrucksform. Iris Ceramica ha estudiado detenidamente el mundo del diseño contemporáneo para proyectar la colección Format. Maderas, metales y piedras pensados para ser utilizados juntos con resultados sorprendentemente armónicos. Una riqueza de formatos que dan expresividad al movimiento rítmico de la junta, otorgando al proyecto arquitectónico lenguajes táctiles y geométricos completamente inéditos.





PIETRA FORTE F2  
LAVAGNA





PAUL KLEE



DIVANO LOMBRICO di Marco Zanuso per B&B Italia

# sequenza

sequence - séquence - Sequenz - secuencia



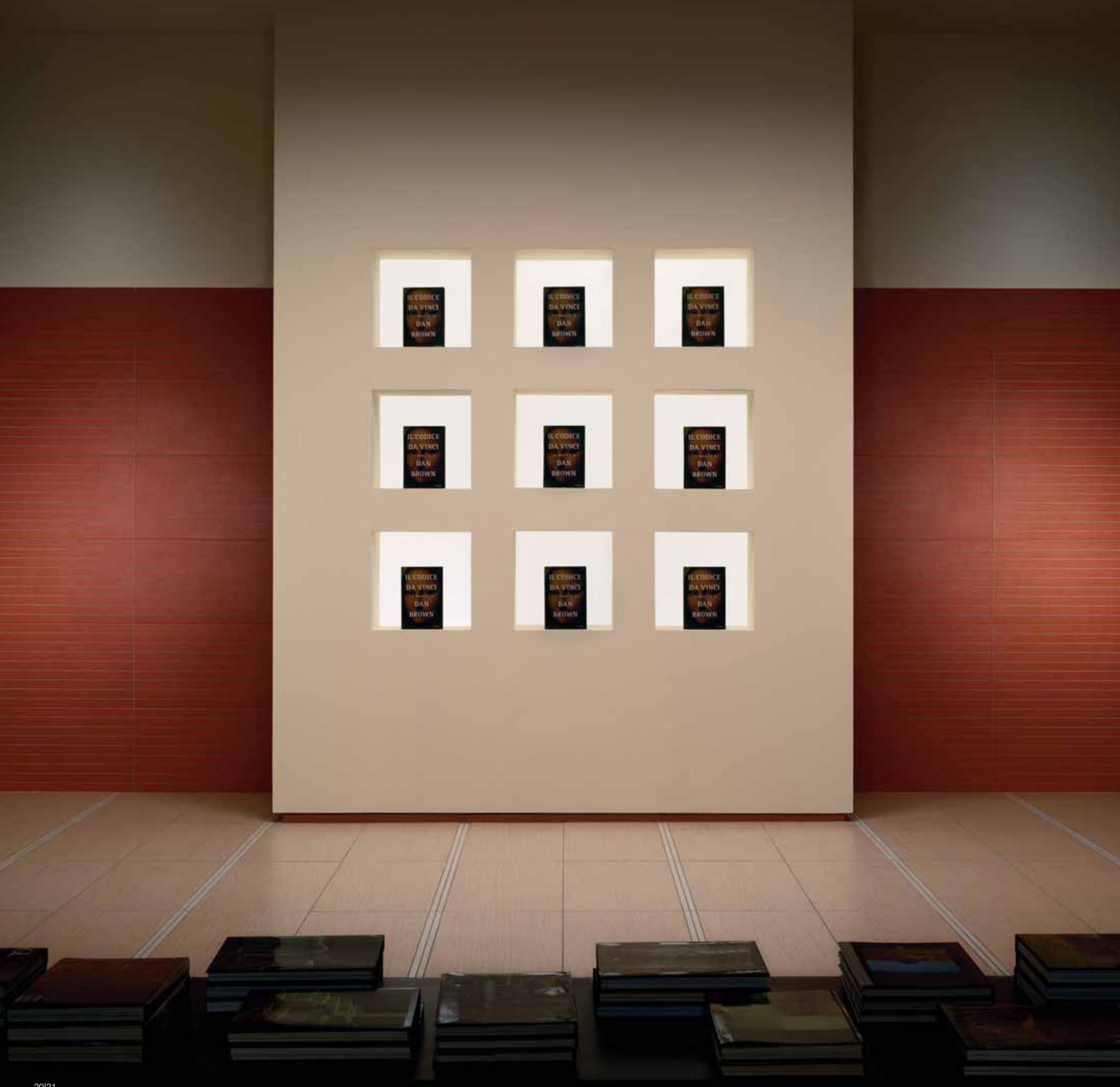




AGRA RED F3  
LAVAGNA  
TOUR EIFFEL  
LISTELLO TOUR EIFFEL

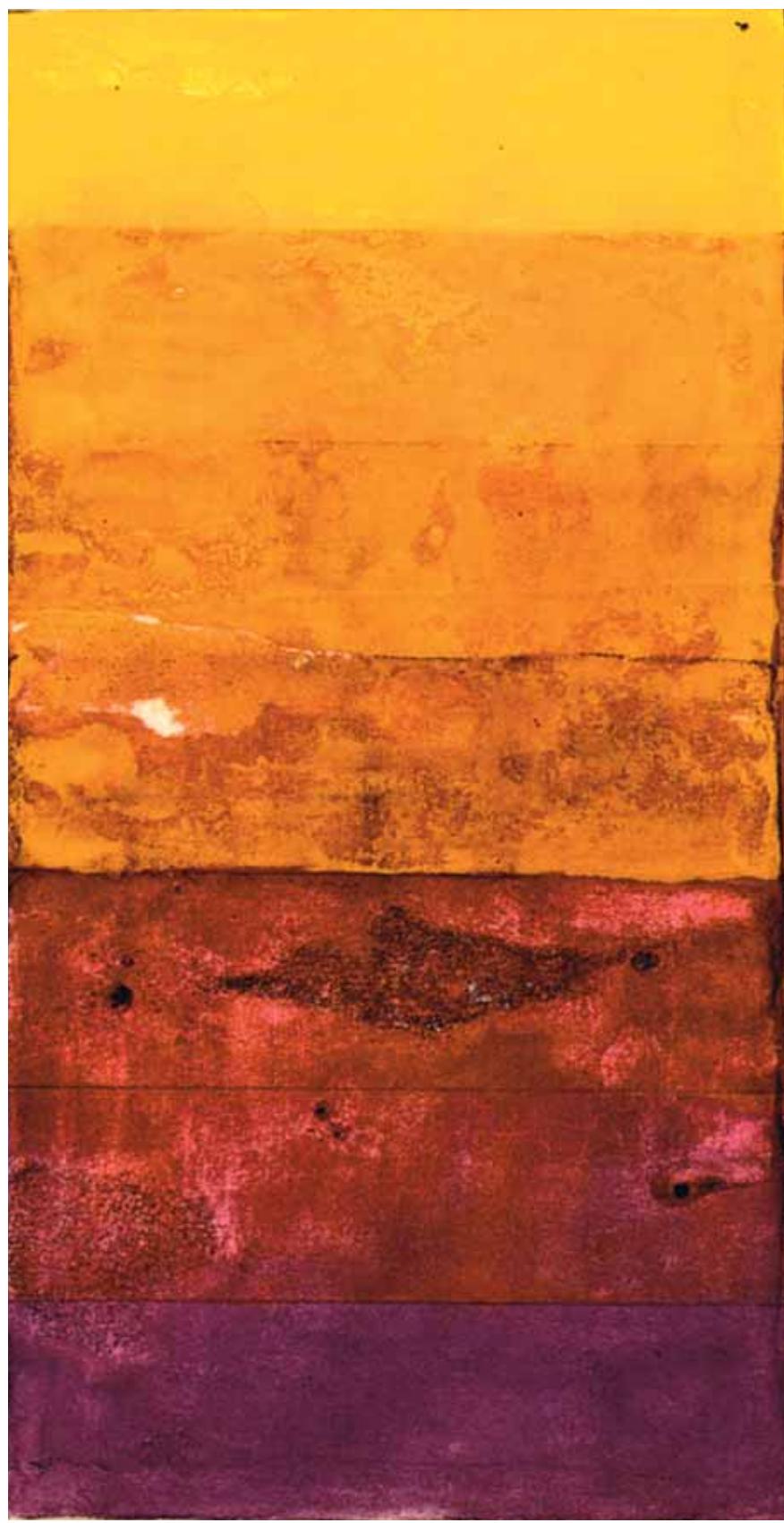








AGRA RED F9  
LOUVRE  
LISTELLO PIETRA DI SIRACUSA



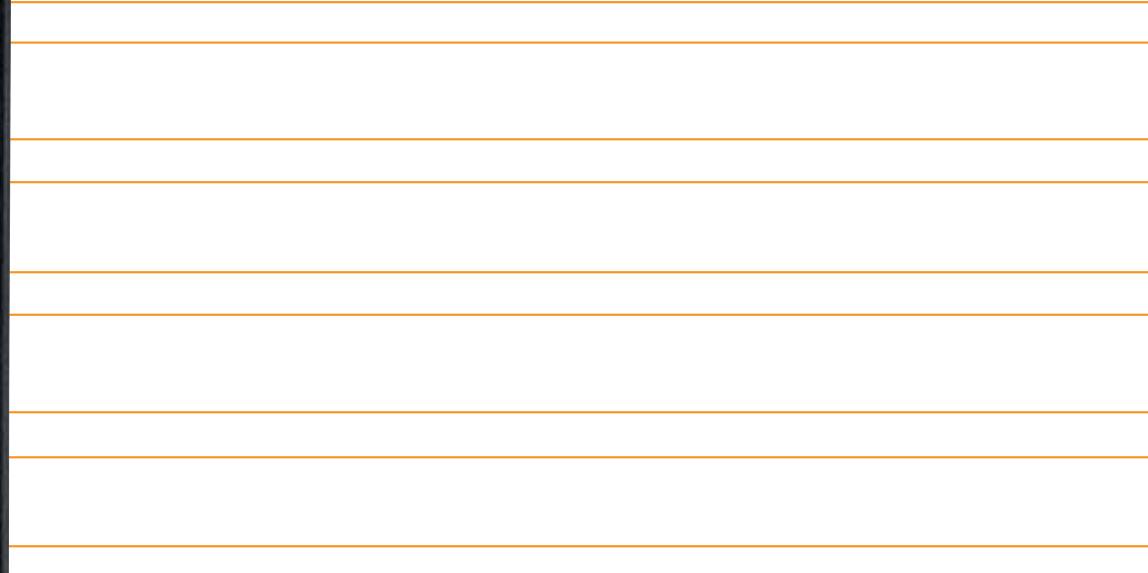
PAUL KLEE





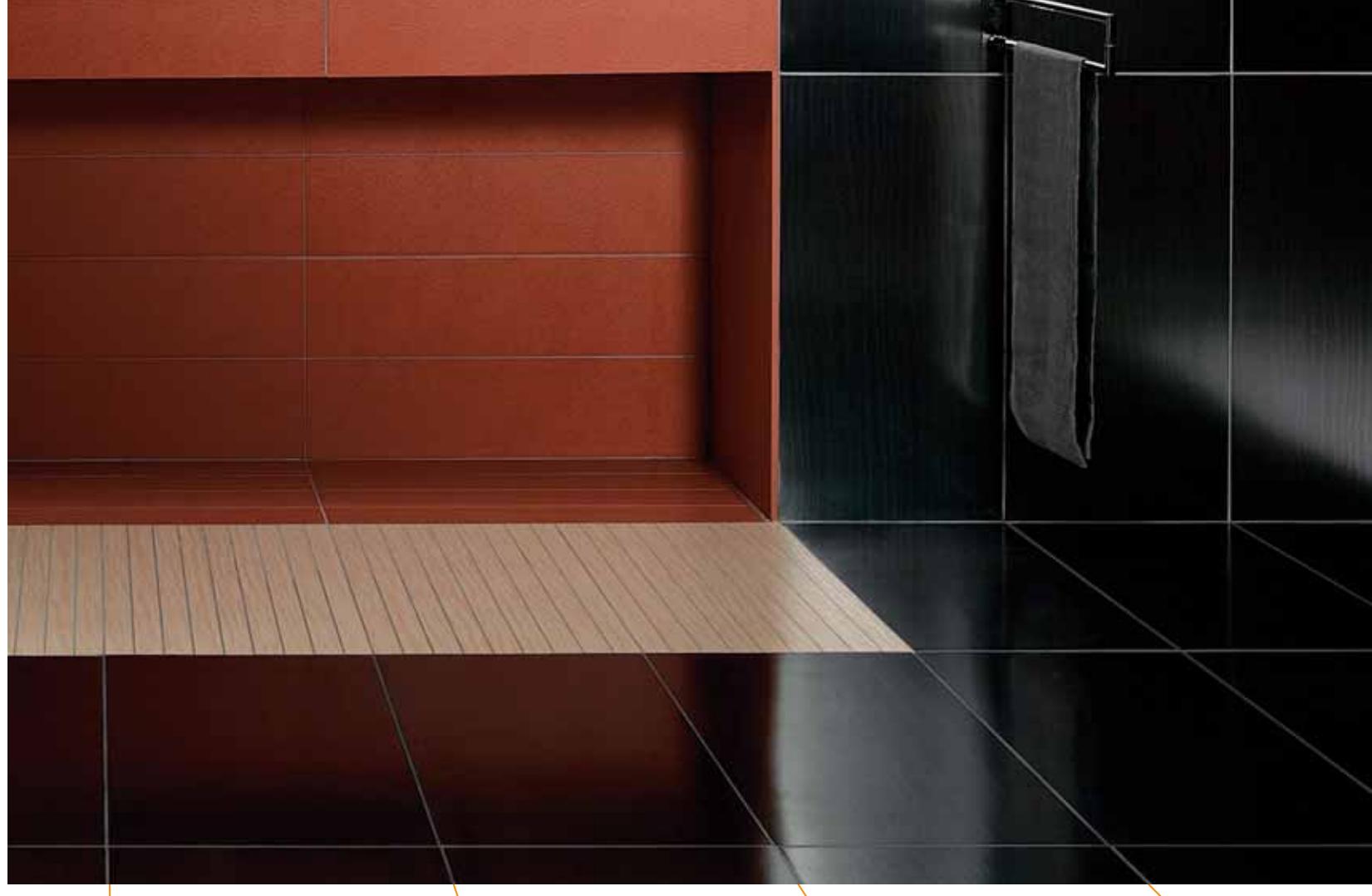


BASALTINA  
EMPIRE  
LAVAGNA  
PIETRA FORTE

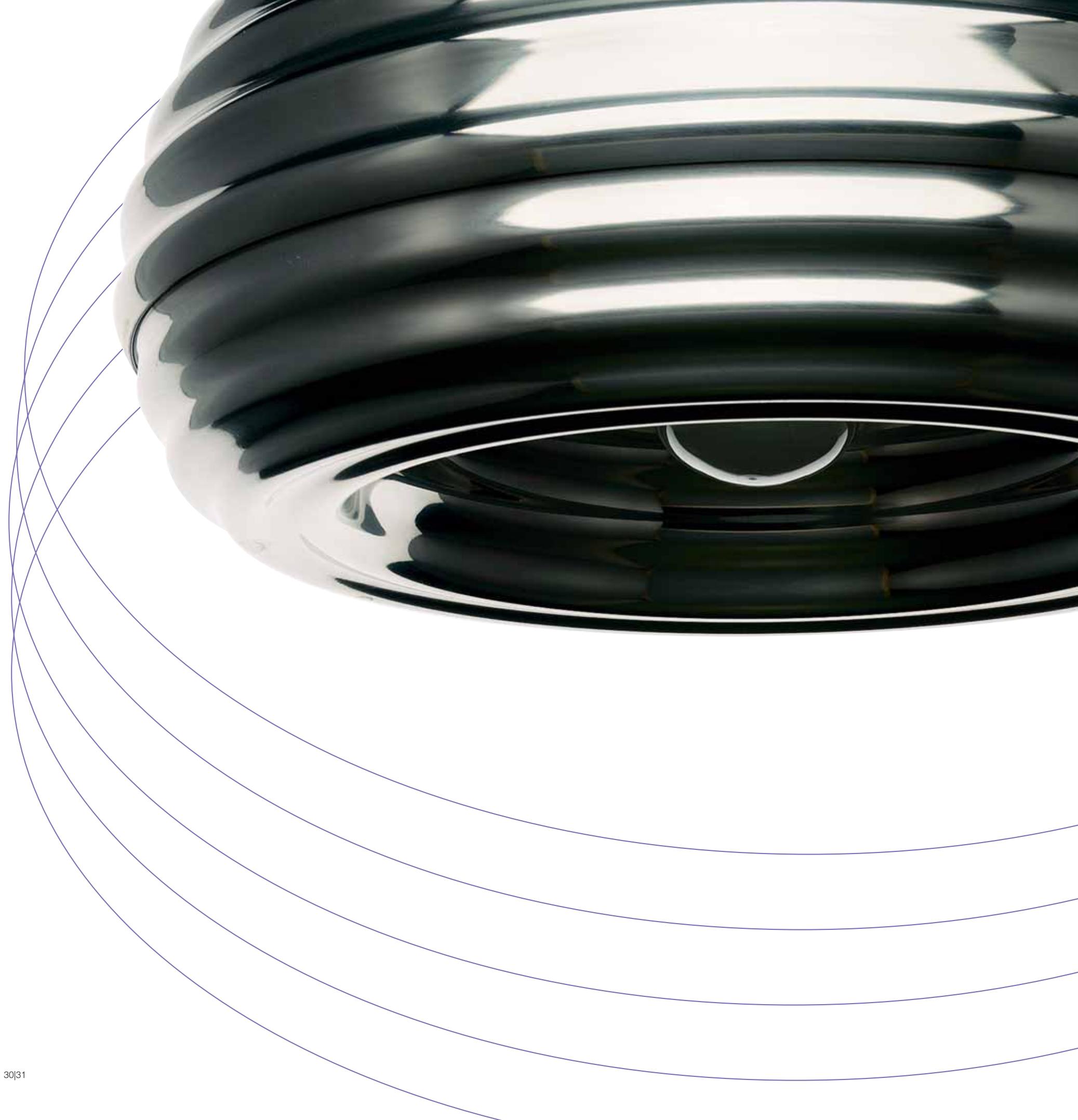


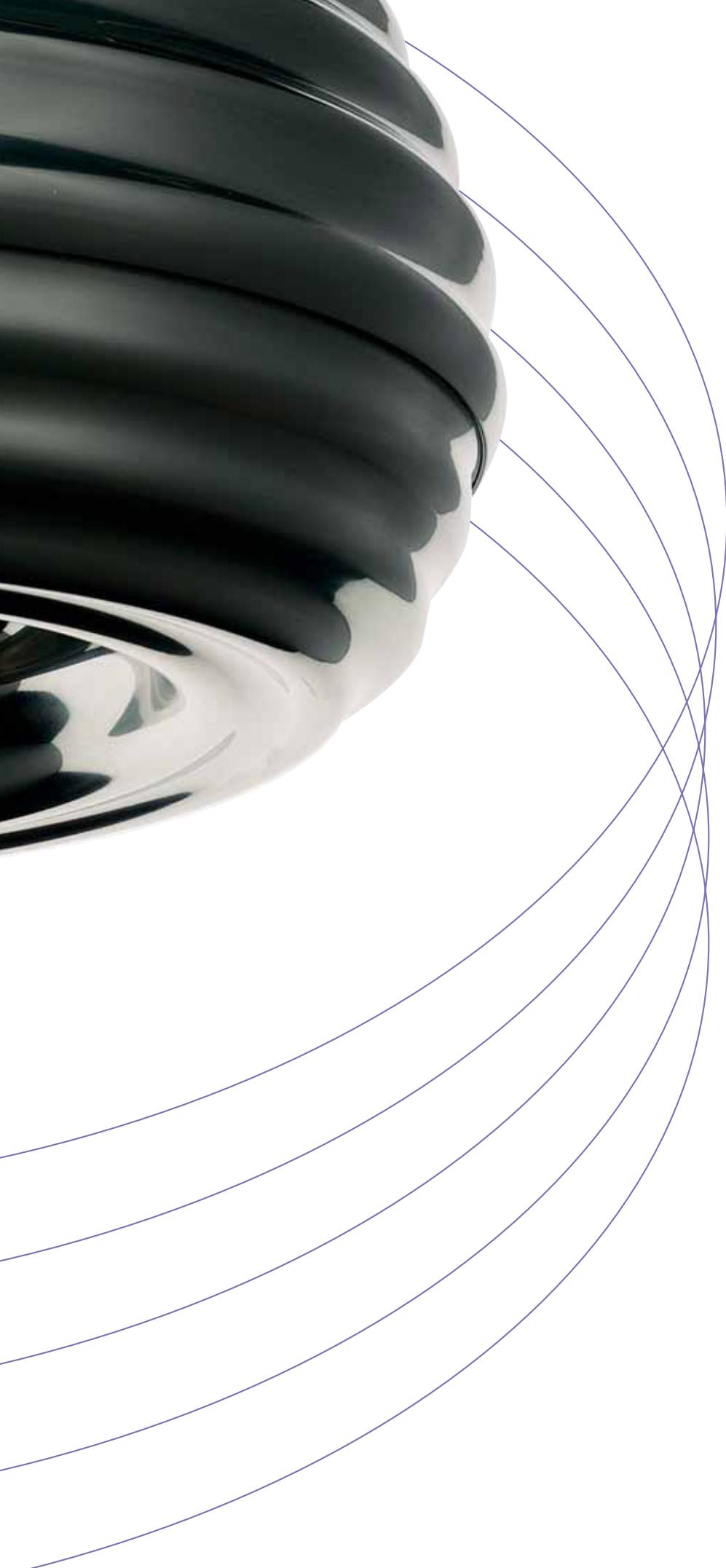






AGRA RED F3  
AGRA RED F2  
BROOKLIN BRIDGE  
LOUVRE F9





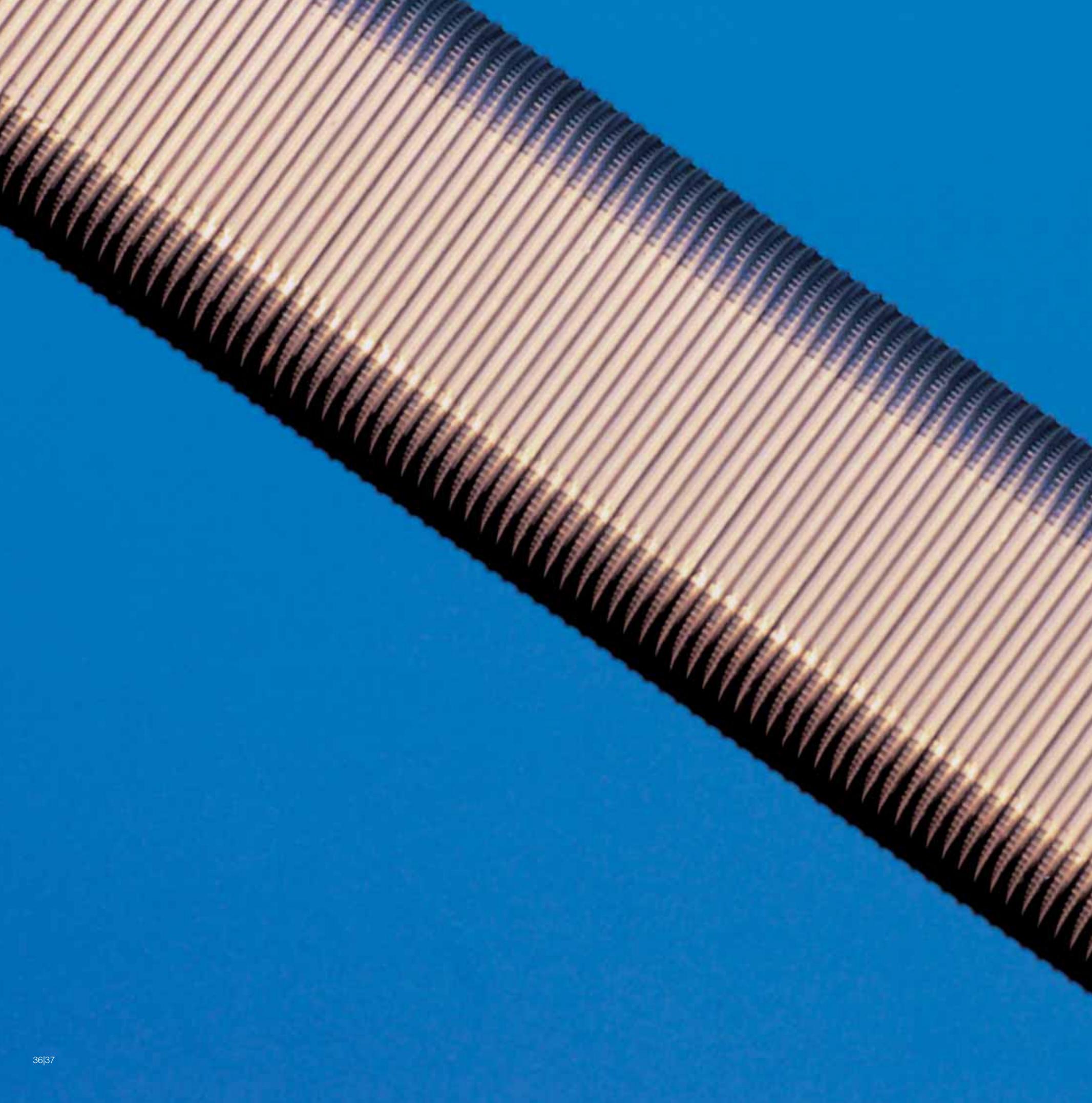


GRANDE ARCHE F3  
LOUVRE F2  
LISTELLO LOUVRE



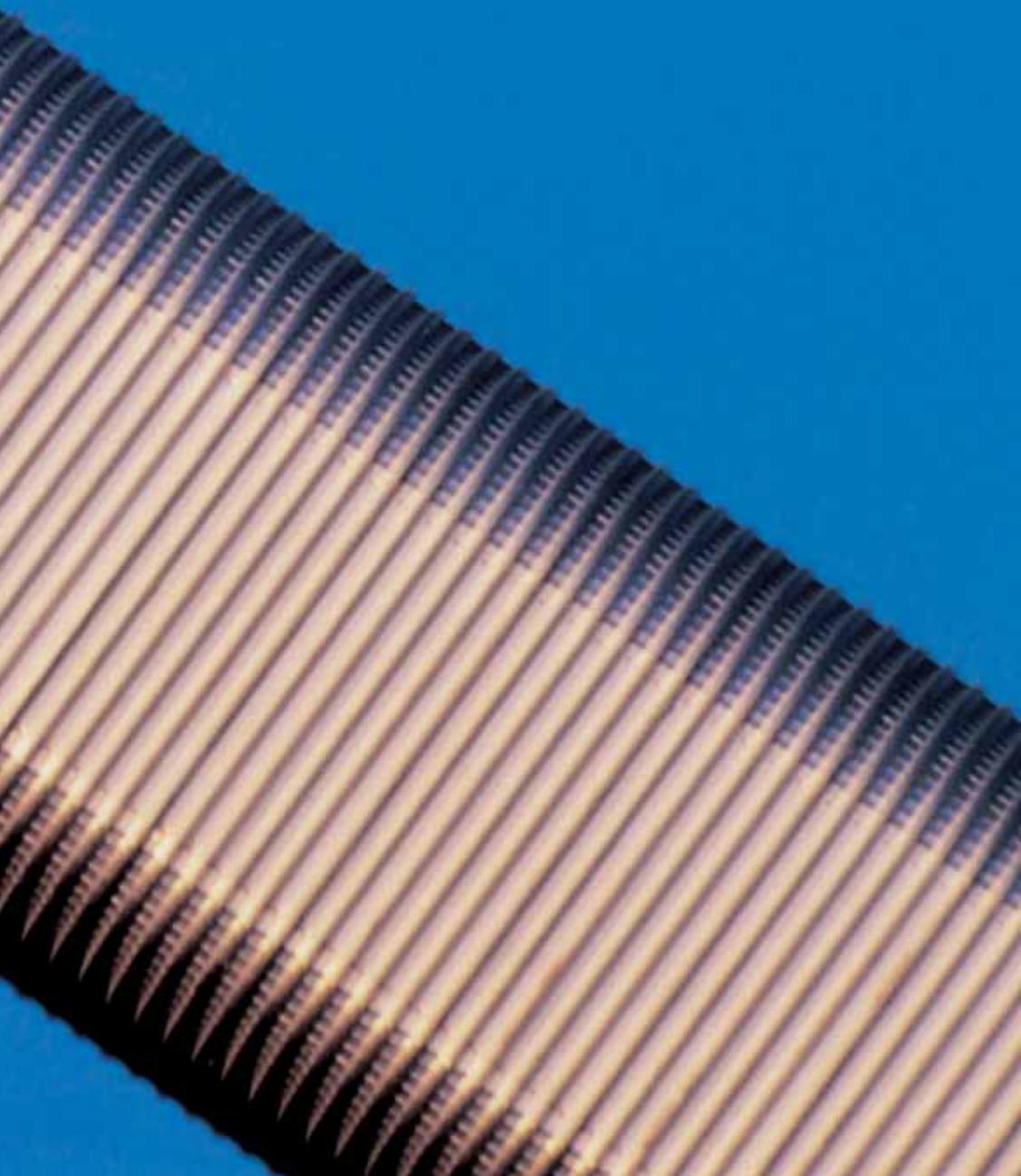






# ritmo

rhythm - rythme - Rhythmus - ritmo





BASALTINA  
LISTELLO BROOKLIN BRIDGE  
EMPIRE F9





PIETRA DI SIRACUSA  
PIETRA DI SIRACUSA F9  
LISTELLO PIETRA FORTE  
PIETRA FORTE  
PIETRA FORTE F3



# stile libero

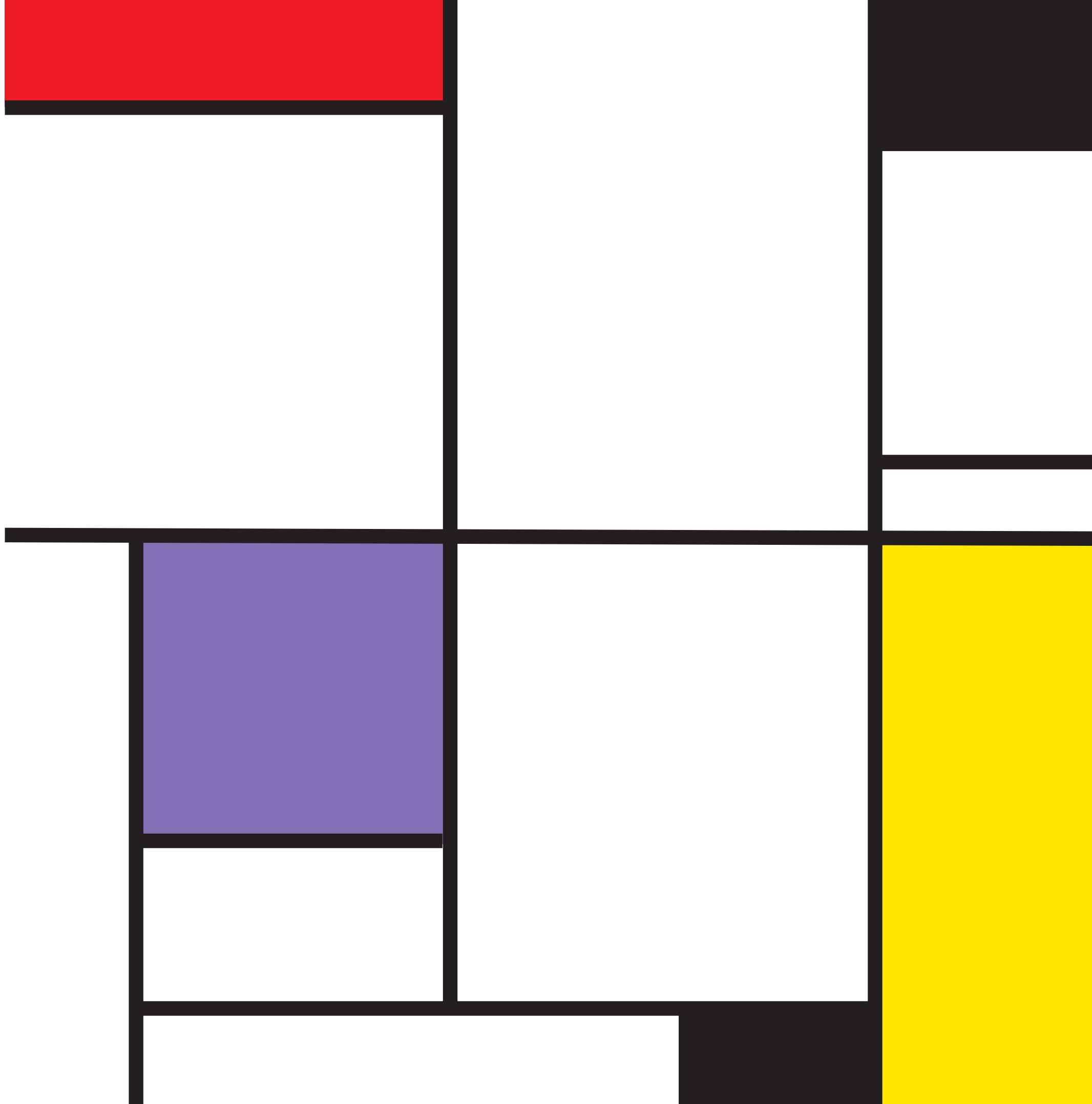
free style - liberté de style - freier Stil - estilo libre





AGRA RED  
AGRA RED F3  
AGRA RED F9  
LAVAGNA  
LISTELLO LAVAGNA  
TOUR EIFFEL



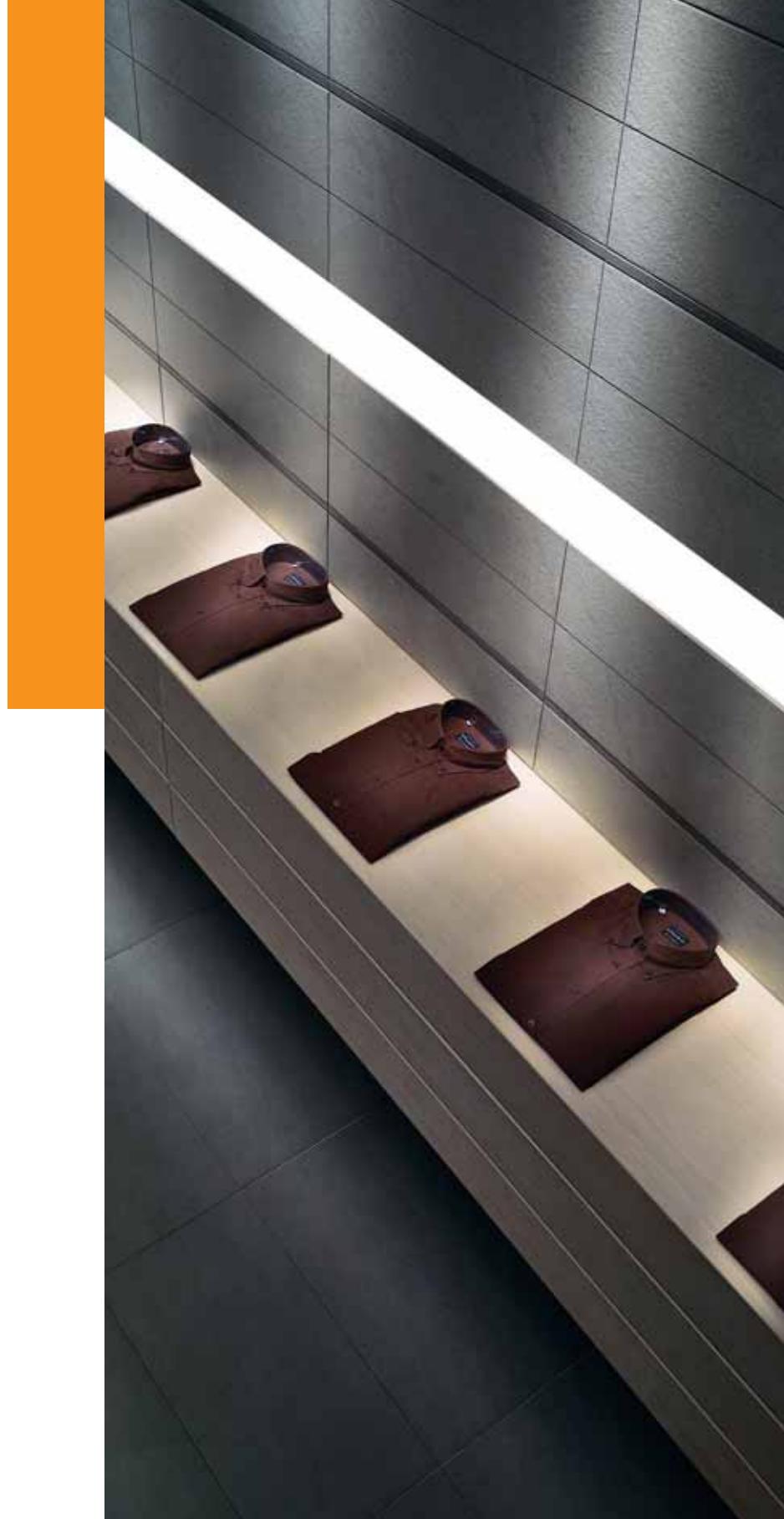




GRANDE ARCHE F9  
PIETRA DI SIRACUSA F2  
LISTELLO TOUR EIFFEL







BASALTINA  
LISTELLO BASALTINA  
PIETRA FORTE F2





EMPIRE  
EMPIRE F3  
PIETRA DI SIRACUSA F2





TOUR EIFFEL F2

TOUR EIFFEL F3

TOUR EIFFEL F9









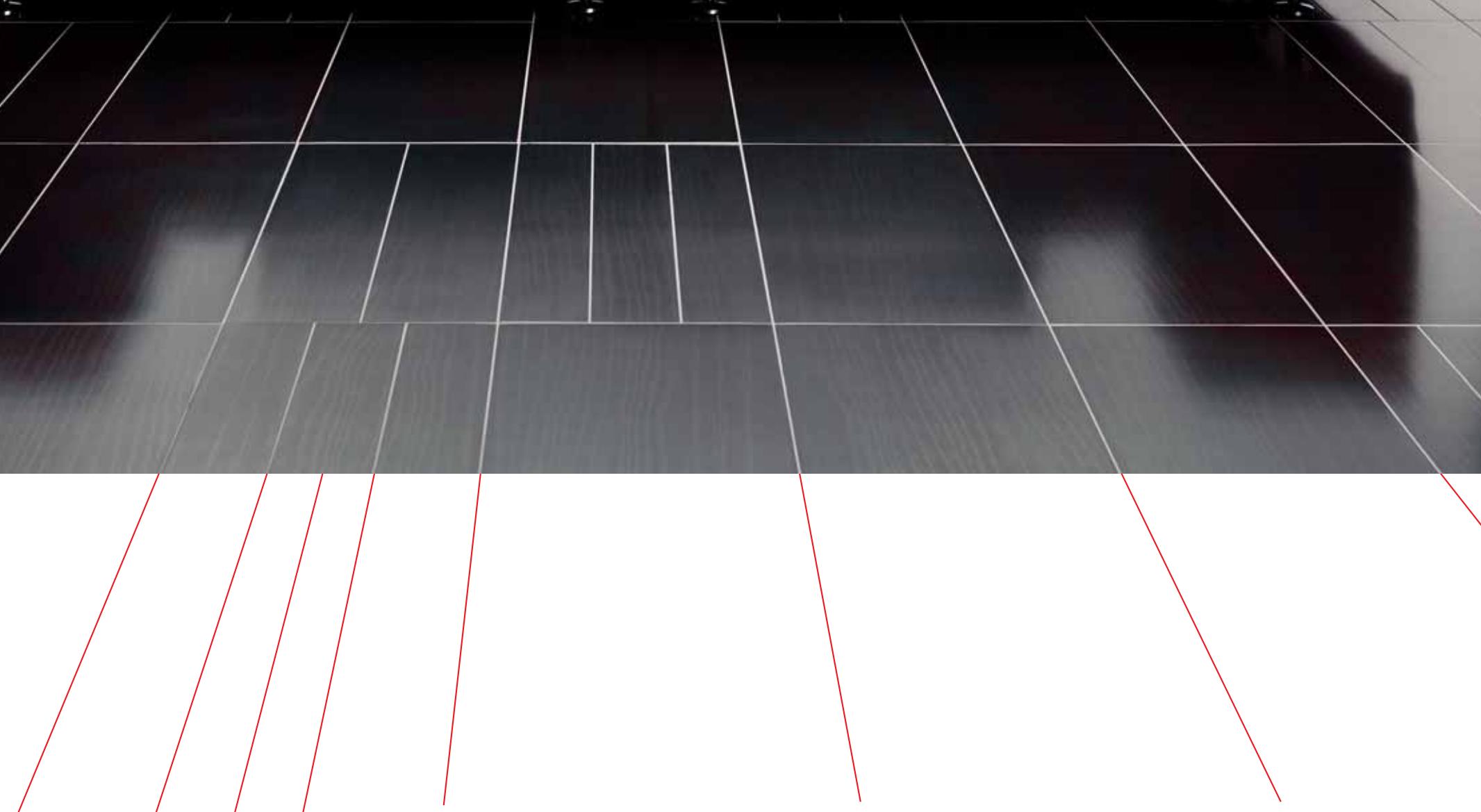
BASALTINA F9  
LISTELLO BASALTINA  
PIETRA FORTE F2

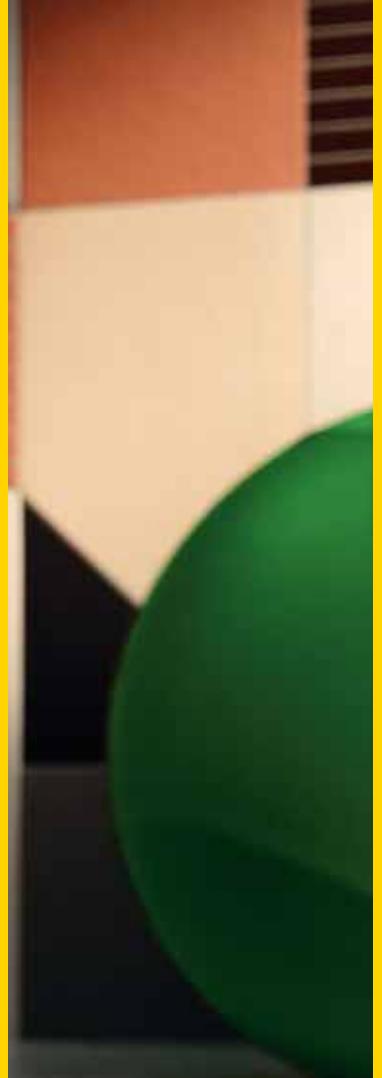




BROOKLYN BRIDGE  
BROOKLYN BRIDGE F2  
BROOKLYN BRIDGE F3  
LAVAGNA F2



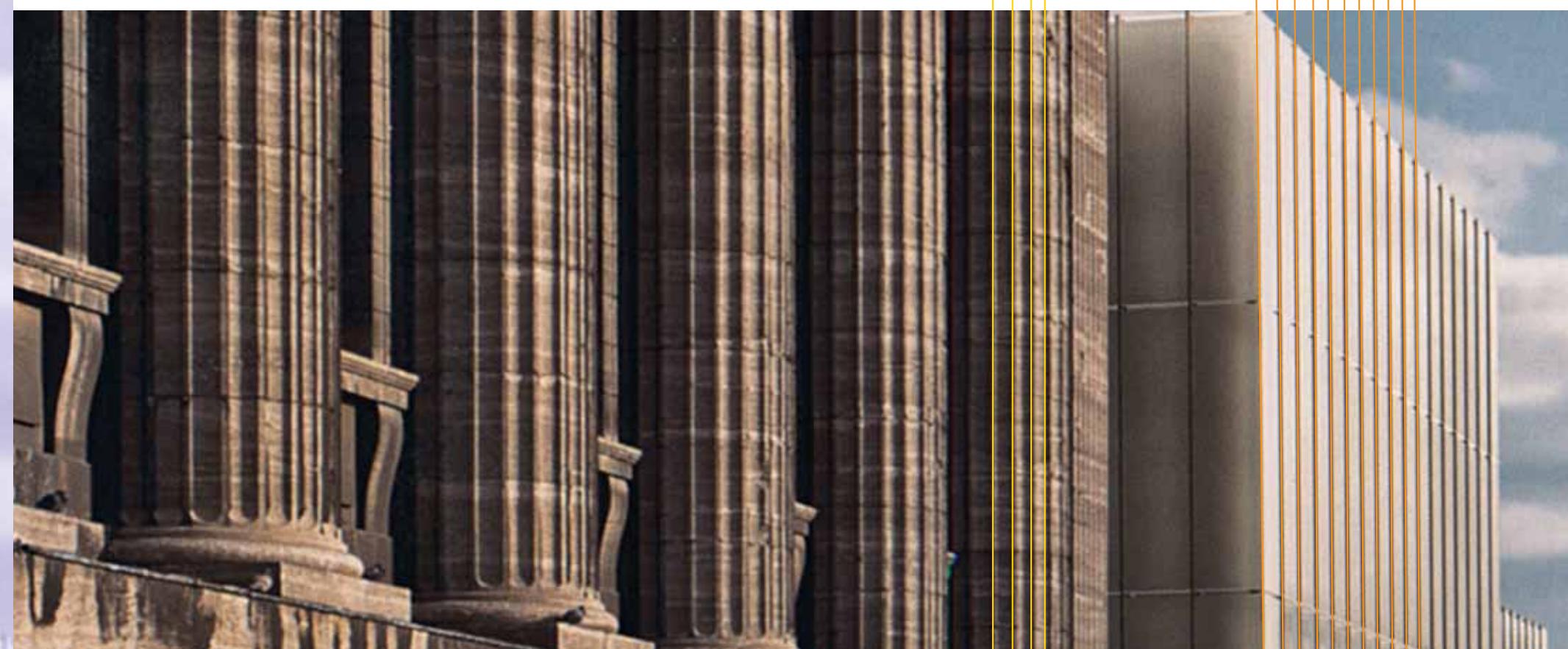




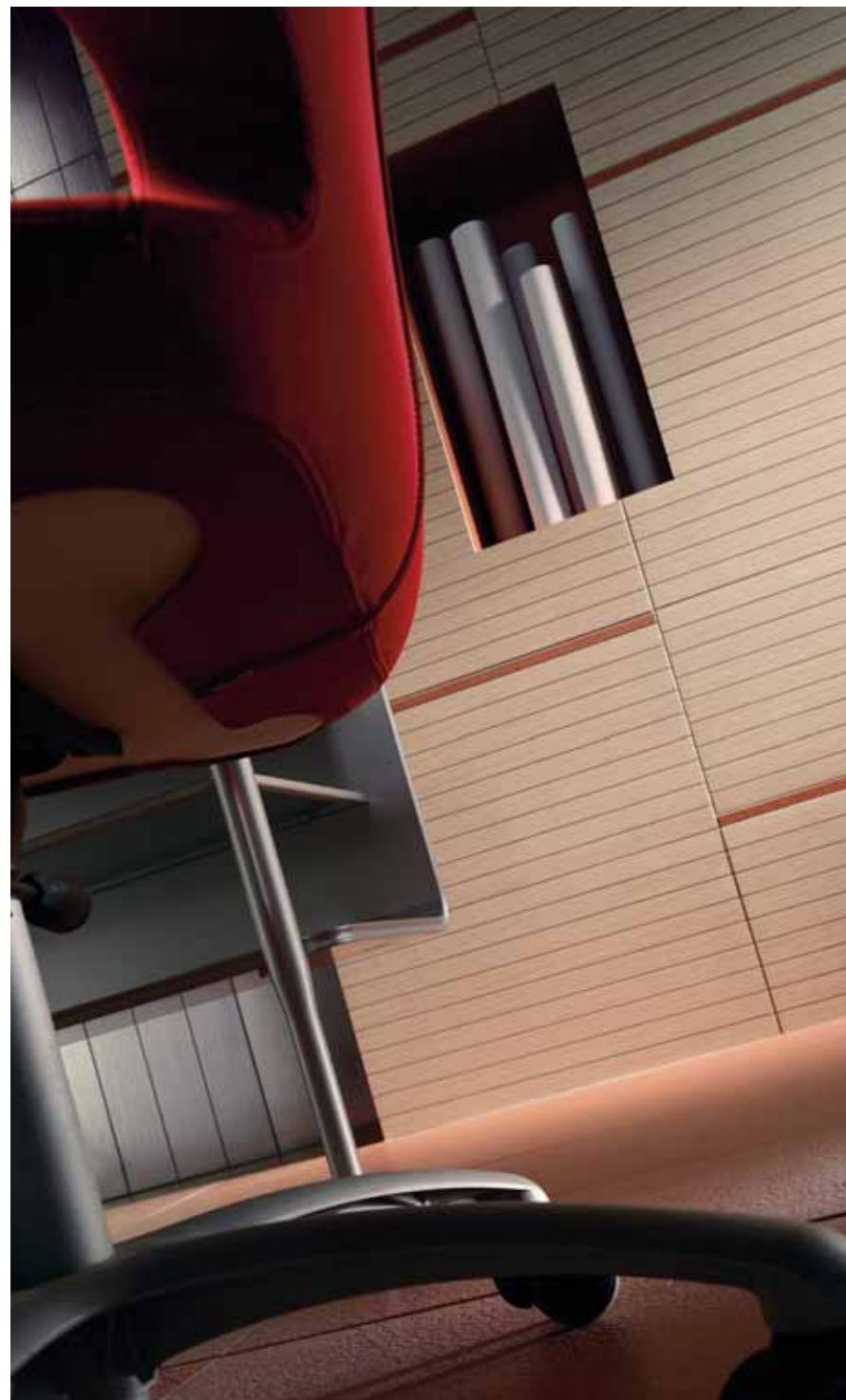
AGRA RED  
BASALTINA  
BROOKLYN BRIDGE  
EMPIRE  
GRANDE ARCHE  
LAVAGNA  
LOUVRE  
PIETRA DI SIRACUSA  
PIETRA FORTE  
TOUR EIFFEL











AGRA RED  
LISTELLO AGRA RED  
LOUVRE F9  
TOUR EIFFEL F3





GRANDE ARCHE  
LAVAGNA  
LAVAGNA F2  
LISTELLO LAVAGNA

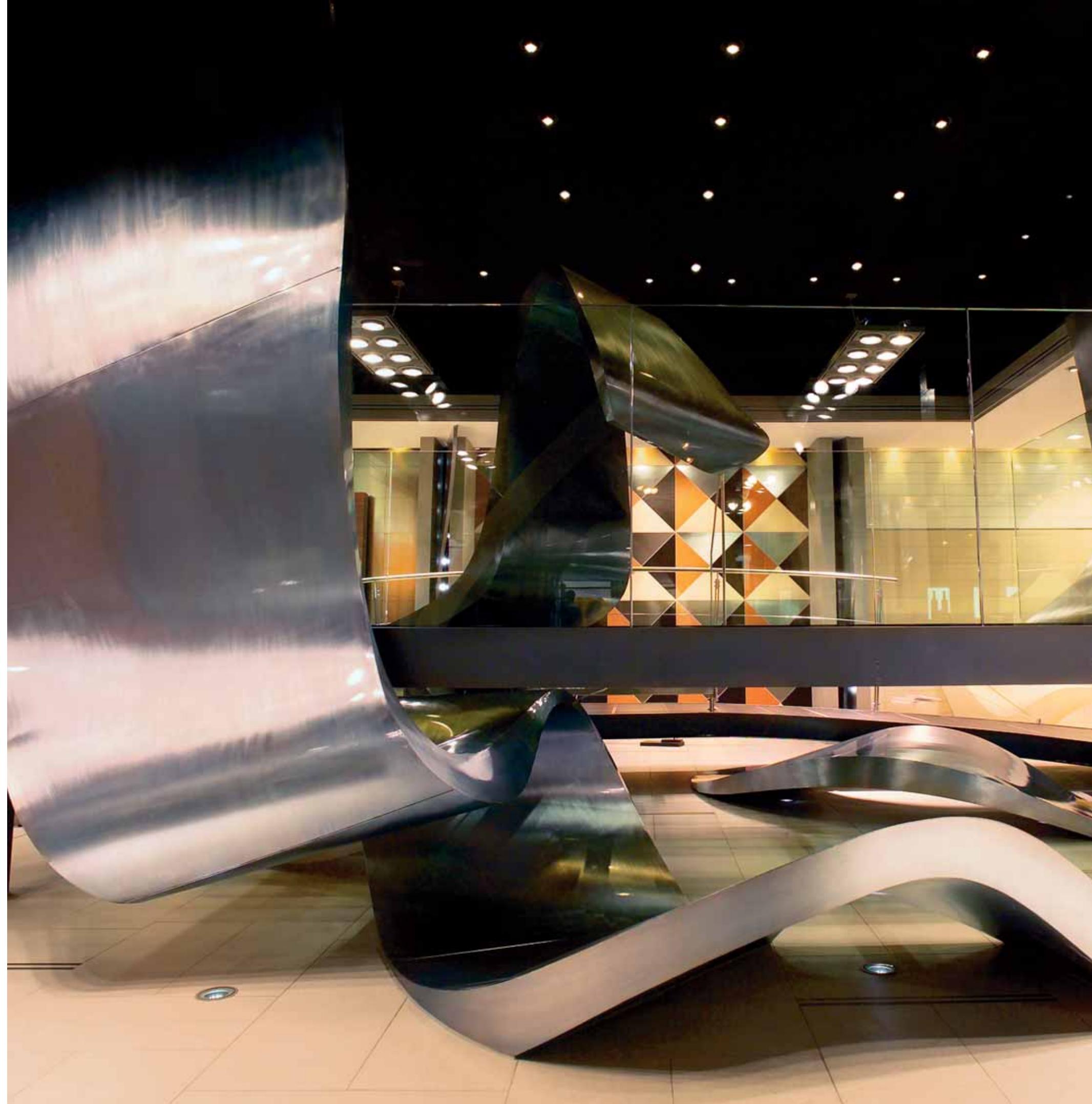




PIETRA DI SIRACUSA  
PIETRA DI SIRACUSA F9  
TOUR EIFFEL

# Show Room Iris Ceramica Fiorano Modenese

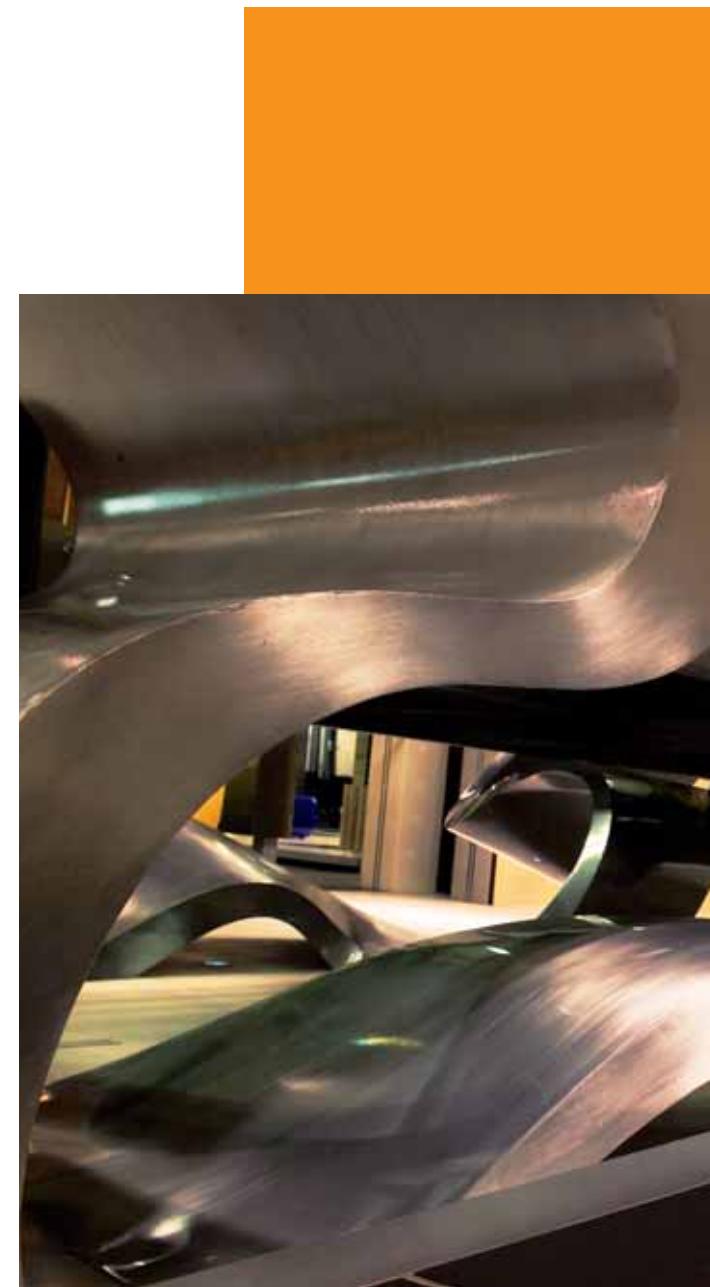
















# Libertà di progetto

Project freedom-Liberté de projet-Projektfreiheit-Liberdad de proyecto

## 1 NUOVE POTENZIALITÀ-NEW POTENTIAL-NOUVELLES POTENTIALITÉS-NEUE POTENTIALITÄTEN-NUEVA POTENCIALIDAD

Con Format la materia ceramica fa un passo in avanti: diviene elemento di caratterizzazione delle superfici, superando il limite tecnico e concettuale tra materiali da pavimento o da rivestimento. *With Format, ceramic tiles take a step forward: they become the defining element of surfaces, overcoming the technical and conceptual boundary between floor and wall materials.* Avec Format, le matériau céramique fait un nouveau pas en avant et devient un élément de caractérisation des surfaces, dépassant les limites techniques et conceptuelles entre matériaux de sol ou de mur. *Mit Format zieht die Materie Keramik einen Schritt nach vorn: Es überschreitet die technische und konzeptionelle Grenze zwischen Fußbodenbelag und Wandverkleidung und wird zum kennzeichnenden Element der Oberflächen.* Con Format la materia cerámica da un paso adelante: se convierte en elemento de caracterización de las superficies, superando el límite técnico y conceptual entre materiales de pavimentación o de revestimiento.

## 2 FACILITÀ DI UTILIZZO-EASE OF USE-FACILITÉ D'UTILISATION-BENUTZERFREUNDLICHKEIT-FACILIDAD DE EMPLEO

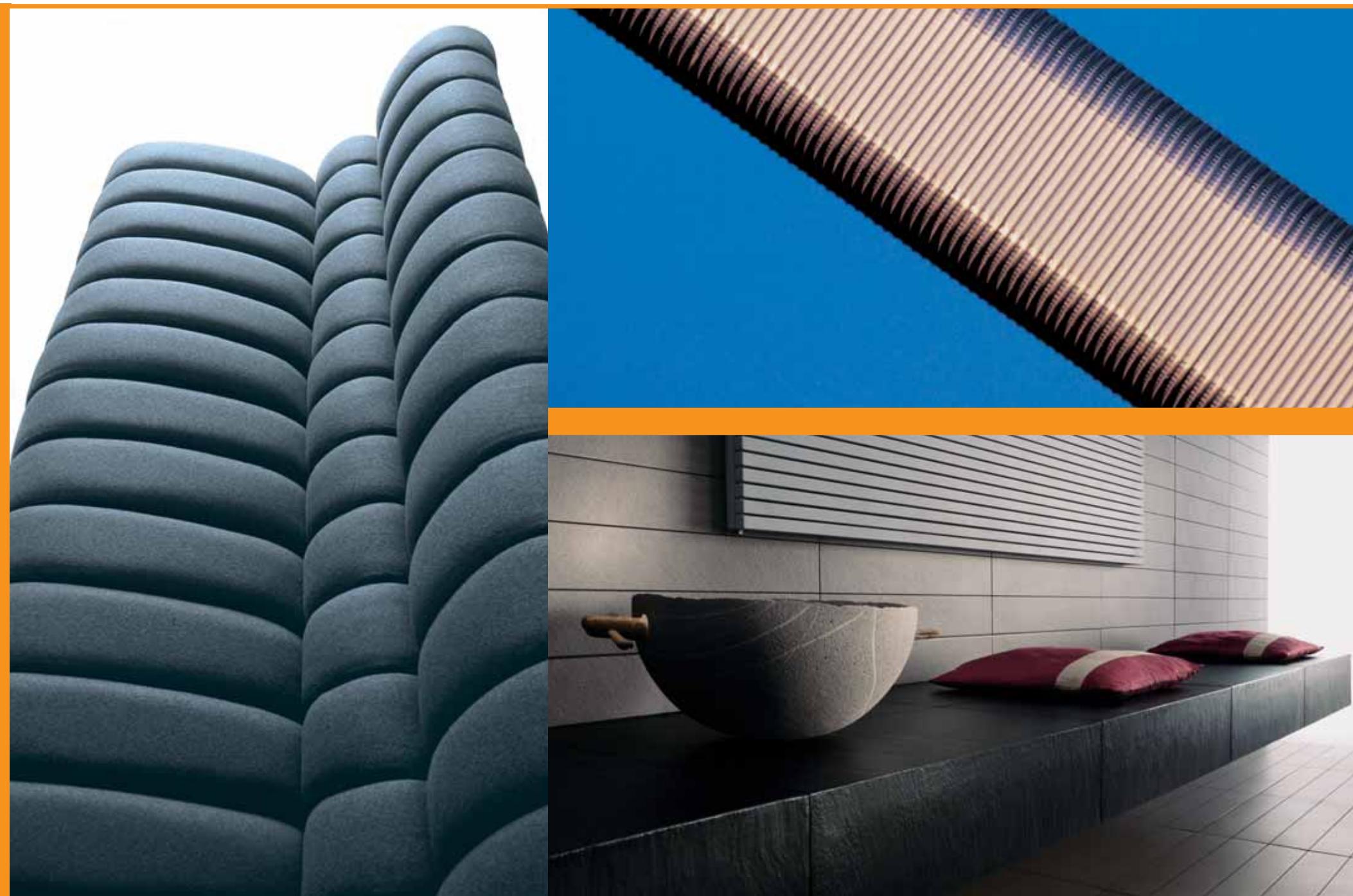
Format è materia che unisce bellezza, praticità e valore: è facile da installare, richiede una normale manutenzione e mantiene inalterate nel tempo le proprie valenze tecniche ed estetiche. *Format is a material that is at once beautiful, practical and valuable: is it easy to install, requires only routine maintenance and offers lasting technical and aesthetic excellence.* Format est un matériau qui associe beauté, aspect pratique et valeur : facile à installer, il nécessite d'un entretien normal et maintient inaltérées ses qualités techniques et esthétiques. „Format“ vereint Schönheit, Zweckmäßigkeit und Wert. *Es ist einfach zu verlegen, hat einen geringen Pflegeaufwand und behält seine technischen und optischen Eigenschaften dauerhaft bei.* Format es una materia que aúna belleza, practicidad y valía: es fácil de instalar, no requiere un mantenimiento especial y sus cualidades técnicas y estéticas permanecen inalteradas con el paso del tiempo.

## 3 ATTUALITÀ-STATE-OF-THE-ART-ACTUALITÉ-AKTUALITÄT-ACTUALIDAD

Format parla il linguaggio del design contemporaneo: è mix progettuale di diverse materie che si fondono tra loro. *Format speaks the language of contemporary design: it is a hybrid project of different materials that blend (mix and match) harmoniously.* Format parle la langue du design contemporain : mix conceptuel de différents matériaux se fondent les uns avec les autres. „Format“ spricht die Sprache zeitgenössischen Designs. Ein Mix verschiedener Materialien, die miteinander verschmelzen. Format habla el idioma del diseño contemporáneo: es una mezcla proyectual de diversas materias que se funden unas con otras.

## 4 TENDENZA-FASHIONABLE-TENDANCE-TREND-TENDENCIA

Format sviluppa 5 formati attuali e in linea con gli odierni indirizzi del progetto architettonico. *Format offers 5 fashionable sizes that reflect current trends in architectural design.* Format développe 5 formats actuels dans la lignée des tendances contemporaines du projet architectural. „Format“ verfügt über fünf aktuelle Formate, die dem zeitgemäßen Architekturprojekt gerecht werden. Format desarrolla cinco formatos actuales, en línea con la moderna orientación del proyecto arquitectónico.



# materia

MATERIALS-MATÉRIAUX-MATERIALIEN-MATERIALES



grande arche  
format



louvre  
format



tour eiffel  
format



brooklin bridge  
format



empire  
format



pietra di siracusa  
format



lavagna  
format



basaltina  
format



pietra forte  
format

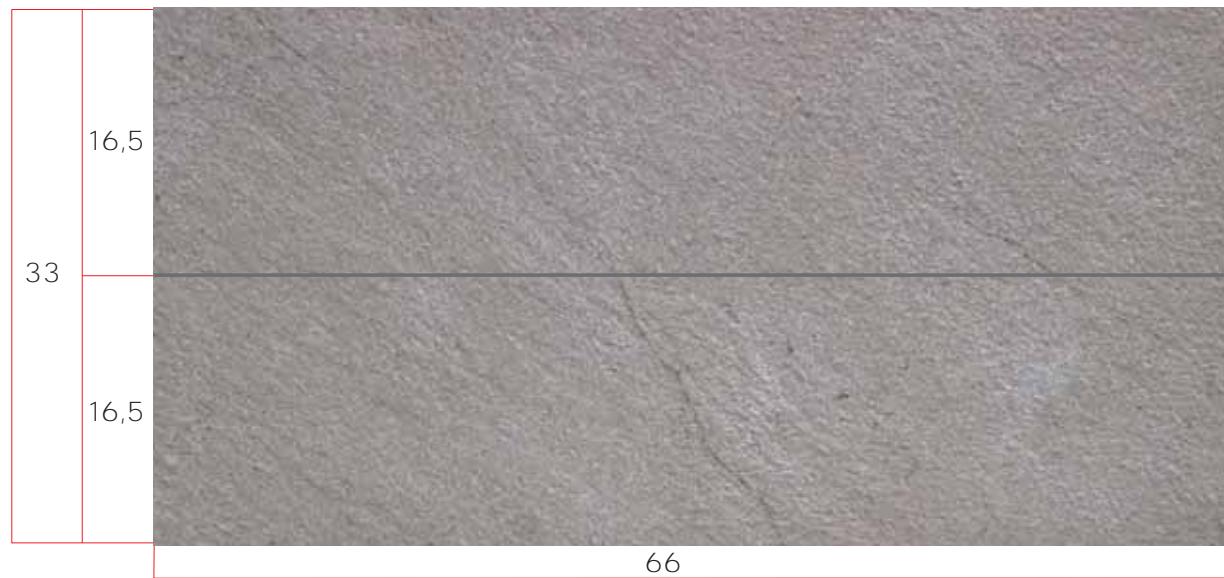


agra red  
format

# formati

NOMINAL SIZES-FORMATS-FORMATE-FORMATOS

**cm 66x33 SQ. - 26"x13" SQ.**





**F 3**



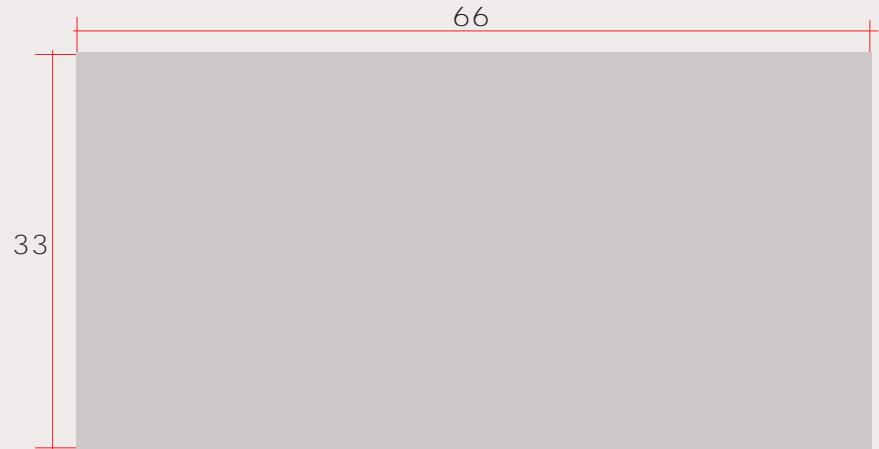
**F 9**



**Listello**

# info tecniche

TECHNICAL INFORMATION-INFO TECHNIQUES-TECHNISCHE DATEN-INFORMACIÓN TÉCNICA



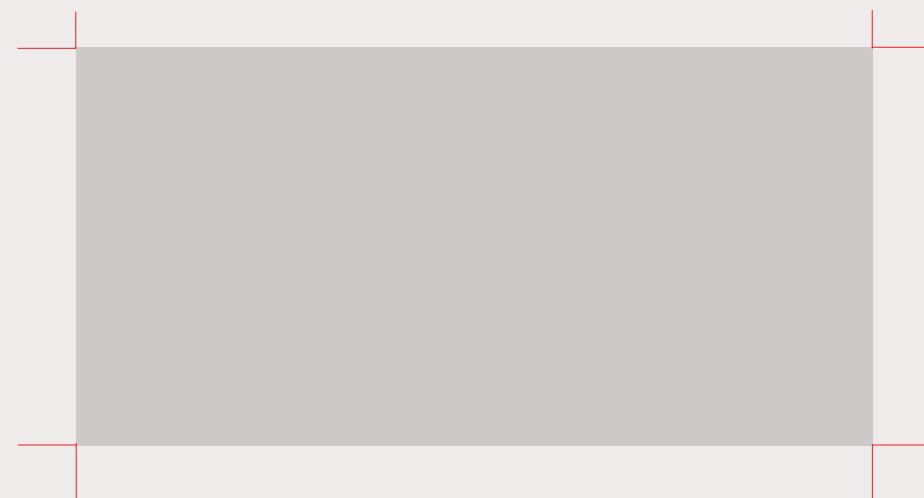
dimensione dei materiali = 66x33 cm

NOMINAL SIZE = 66X33 cm

DIMENSION MATÉRIAUX = 66X33 cm

FLIESENMAßE = 66X33 cm

TAMAÑO DE LOS MATERIALES = 66X33 cm



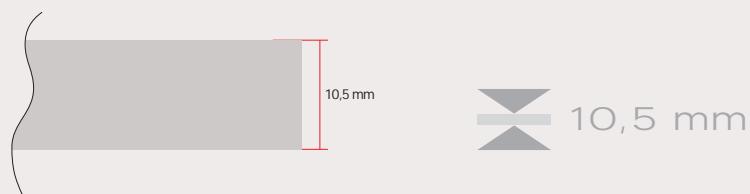
squadatura senza bisello

SQUARING SYSTEM WITHOUT BEVEL

ÉQUERRAGE SANS BISEAU

RECHTWINKLIGKEIT NICHT GEFASST

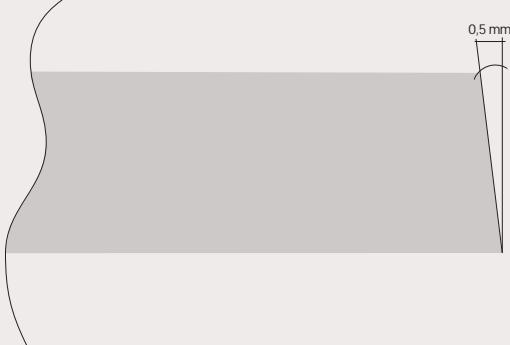
ESCUADRADO SIN BISEL



spessore

THICKNESS-ÉPAISSEUR-STÄRKE-GROSOR

Tutta la collezione Format ha spessore 10,5mm, per consentire l'abbinamento di materie anche diverse tra loro sullo stesso piano di posa. Matchable materials to be combined on the same laying surface: all the items are 10,5 mm. thick. Toute la collection Format offre une épaisseur de 10,5 mm, pour permettre l'association de matériaux différents sur le même plan de pose. Die gesamte Kollektion „Format“ ist mit einer Stärke von 10,5mm konzipiert, damit auch unterschiedliche Materialien auf der gleichen Verlegefläche kombiniert werden können. Toda la colección Format tiene un grosor de 10,5 mm, para permitir la combinación de materias distintas dentro de una misma superficie de colocación.

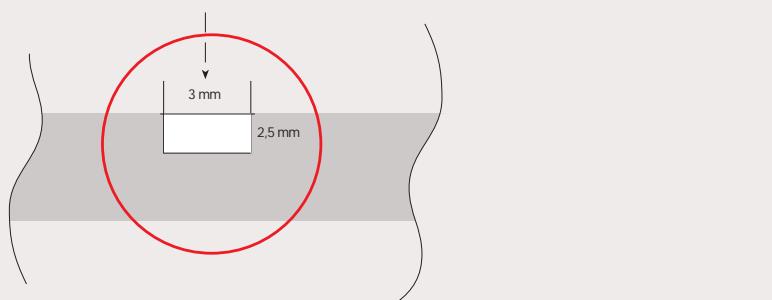


### angolo di squadratura

SQUARING ANGLE-ANGLE D'ÉQUERRAGE

RECHTWINKLIGE ECKE-ÁNGULO DE ESCUADRADO

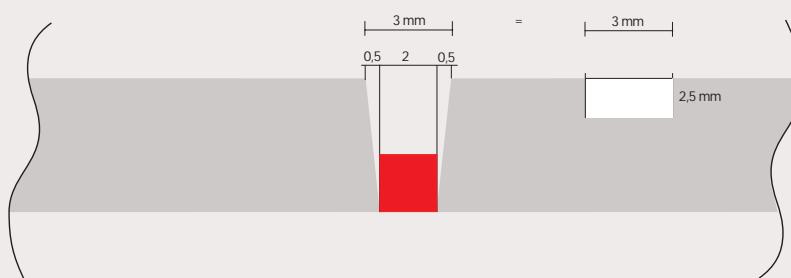
L'angolo di squadratura, con inclinazione a 3°, protegge lo spigolo a vista dei materiali dagli urti durante la fase di posa. *The squaring angle, with 3° inclination, protects the upper edges from accidental knocks during laying.* L'angle d'équerrage, avec inclinaison à 3°, protège le bord visible des matériaux des chocs durant la phase de pose. *Die rechtwinklige Ecke mit einer Schräglung von 3° schützt die Sichtkante der Fliesen vor Stößen beim Verlegen.* El ángulo de escuadrado, con una inclinación de 3°, protege de impacto a la arista vista de los materiales, durante la fase de colocación.



### incisione

GROOVE-RAINURE-EINSCHNITT-INCISIÓN

L'incisione ad angolo retto garantisce la perfetta tenuta della stuccatura. *The 90° groove guarantees perfect grout adherence.* La rainure à angle droit assure une tenue parfaite du stuck. *Der senkrechte Einschnitt garantiert einen perfekten Halt der Fugenmasse.* La incisión en ángulo recto garantiza la perfecta adherencia del estucado.



### risultato finale di posa

THE FINAL EFFECT AFTER LAYING-RÉSULTAT FINAL DE POSE-ENDRESULTAT DER VERLEGUNG-RESULTADO FINAL DE LA COLOCACIÓN

Posando il materiale con distanziatori di 2mm si ottiene la perfetta identità tra la larghezza delle fughe e quella dell'incisione. *Laying the tiles with 2 mm spacers means that joints and grooves have exactly the same width.* La pose du matériel avec des croix de joint de 2 mm permet d'obtenir une correspondance parfaite entre la largeur des joints et celle de la rainure. *Durch das Verlegen der Fliesen mit 2-mm-Abstandhaltern erhält man eine perfekte Übereinstimmung zwischen der Fugen- und der Einschnittbreite.* Colocando el material con distanciadores de 2 mm se consigue una perfecta coincidencia entre la anchura de las juntas y la de las incisiones.

# codici

CODES-CODES-ARTIKELNUMMERN-CÓDIGOS

**For**mat  
FORMA E MATERIA



876006 - 66x33 SQ. GRANDE ARCHE FORMAT  
PEI V · GLA

50



876026 - 66x33 SQ. GRANDE ARCHE F.2  
PEI V · GLA

63



876027 - 66x33 SQ. GRANDE ARCHE F.3  
PEI V · GLA

63



876028 - 66x33 SQ. GRANDE ARCHE F.9  
PEI V · GLA

63



861006 - 1,5x66 SQ. LISTELLO GRANDE ARCHE FORMAT  
PEI V · GLA

34





**876007** - 66x33 SQ. LOUVRE FORMAT  
PEI IV · GLA

50 



**876029** - 66x33 SQ. LOUVRE F.2  
PEI IV · GLA

63 



**876030** - 66x33 SQ. LOUVRE F.3  
PEI IV · GLA

63 



**876031** - 66x33 SQ. LOUVRE F.9  
PEI IV · GLA

63 



**876008** - 66x33 SQ. EMPIRE FORMAT  
PEI IV · GLA

50 



**876032** - 66x33 SQ. EMPIRE F.2  
PEI IV · GLA

63 



**876033** - 66x33 SQ. EMPIRE F.3  
PEI IV · GLA

63 



**876034** - 66x33 SQ. EMPIRE F.9  
PEI IV · GLA

63 



**861007** - 1,5x66 SQ. LISTELLO LOUVRE FORMAT  
PEI IV · GLA

34 



**861008** - 1,5x66 SQ. LISTELLO EMPIRE FORMAT  
PEI IV · GLA

34 

# codici

CODES-CODES-ARTIKELNUMMERN-CÓDIGOS

**For**mat  
FORMA E MATERIA



876009 - 66x33 SQ. BROOKLIN BRIDGE FORMAT  
PEI IV · GLB

50



876035 - 66x33 SQ. BROOKLIN BRIDGE F.2  
PEI IV · GLB

63



876036 - 66x33 SQ. BROOKLIN BRIDGE F.3  
PEI IV · GLB

63



876037 - 66x33 SQ. BROOKLIN BRIDGE F.9  
PEI IV · GLB

63



861009 - 1,5x66 SQ. LISTELLO BROOKLIN BRIDGE FORMAT  
PEI IV · GLB

34





876010 - 66x33 SQ. TOUR EIFFEL FORMAT  
PEI IV · GLB

50

5



876038 - 66x33 SQ. TOUR EIFFEL F.2  
PEI IV · GLB

63

5



876039 - 66x33 SQ. TOUR EIFFEL F.3  
PEI IV · GLB

63

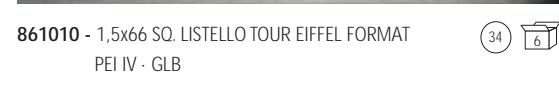
5



876040 - 66x33 SQ. TOUR EIFFEL F.9  
PEI IV · GLB

63

5



861010 - 1,5x66 SQ. LISTELLO TOUR EIFFEL FORMAT  
PEI IV · GLB

34

6

# codici

CODES-CODES-ARTIKELNUMMERN-CÓDIGOS

**Garanzia 50 anni** Iris Ceramica garantisce, per almeno 50 anni, sia per l'utilizzo in locali pubblici che residenziali, che i prodotti sono resistenti al gelo, alle macchie e all'usura da calpestio.

**Guarantee 50 years** Iris Ceramica, guarantees for at least 50 years, that the products in residential or commercial projects, are resistant to frost, stains and to wear from foot traffic.

**Garantie 50 ans** Iris Ceramica garantit, pour au moins 50 ans, que les produits sont résistants au gel, aux taches et à l'usure due au piétinement, aussi bien pour une utilisation dans des locaux publics que dans des résidences privées.

**Gewährleistung 50 Jahre** Iris Cerameca garantiert für mindestens 50 Jahre, für den öffentlichen sowie für den Wohnbereich daß die Produkte frost-, fleckn- und abriebbeständig sind.

**Garantía 50 años** Iris Ceramica garantiza, durante al menos 50 años, sea para el uso en locales públicos que residenciales, que los productos son resistentes al hielo, a las manchas y al desgaste por pisado.

**Format**  
FORMA E MATERIA



R9

876003 - 66x33 SQ. BASALTINA FORMAT

46 5



876017 - 66x33 SQ. BASALTINA F.2

63 5



876018 - 66x33 SQ. BASALTINA F.3

63 5



876019 - 66x33 SQ. BASALTINA F.9

63 5



861003 - 1,5x66 SQ. LISTELLO BASALTINA FORMAT

34 6





R9

876001 - 66x33 SQ. PIETRA DI SIRACUSA FORMAT



876002 - 66x33 SQ. PIETRA FORTE FORMAT



876011 - 66x33 SQ. PIETRA DI SIRACUSA F.2



876014 - 66x33 SQ. PIETRA FORTE F.2



876012 - 66x33 SQ. PIETRA DI SIRACUSA F.3



876015 - 66x33 SQ. PIETRA FORTE F.3



876013 - 66x33 SQ. PIETRA DI SIRACUSA F.9



876016 - 66x33 SQ. PIETRA FORTE F.9



861001 - 1,5x66 SQ. LISTELLO PIETRA DI SIRACUSA FORMAT



861002 - 66x33 SQ. LISTELLO PIETRA FORTE FORMAT



**Garanzia 50 anni** Iris Ceramica garantisce, per almeno 50 anni, sia per l'utilizzo in locali pubblici che residenziali, che i prodotti sono resistenti al gelo, alle macchie e all'usura da calpestio.

**Guarantee 50 years** Iris Ceramica, guarantees for at least 50 years, that the products in residential or commercial projects, are resistant to frost, stains and to wear from foot traffic.

**Garantie 50 ans** Iris Ceramica garantit, pour au moins 50 ans, que les produits sont résistants au gel, aux taches et à l'usure due au piétinement, aussi bien pour une utilisation dans des locaux publics que dans des résidences privées.

**Gewährleistung 50 Jahre** Iris Ceramica garantiert für mindestens 50 Jahre, für den öffentlichen sowie für den Wohnbereich daß die Produkte frost-, flecken- und abriebbeständig sind.

**Garantía 50 años** Iris Ceramica garantiza, durante al menos 50 años, sea para el uso en locales públicos que residenciales, que los productos son resistentes al hielo, a las manchas y al desgaste por pisado.



876004 - 66x33 SQ. LAVAGNA FORMAT

49 5

R9



876020 - 66x33 SQ. LAVAGNA F.2

63 5



876021 - 66x33 SQ. LAVAGNA F.3

63 5



876022 - 66x33 SQ. LAVAGNA F.9

63 6



861004 - 1,5x66 SQ. LISTELLO LAVAGNA FORMAT

34 6

# pezzi speciali

TRIMS-PIÈCES SPÉCIALES-FORMTEILE-PIEZAS ESPECIALES



876005 - 66x33 SQ. AGRA RED FORMAT

49 5

R10



876023 - 66x33 SQ. AGRA RED F.2

63 5



876024 - 66x33 SQ. AGRA RED F.3

63 5



876025 - 66x33 SQ. AGRA RED F.9

63 5



861005 - 1,5x66 SQ. LISTELLO AGRA RED FORMAT

34 6

GRADINO 33x33 SQ.



35  
4

**873001** PIETRA DI SIRACUSA FORMAT

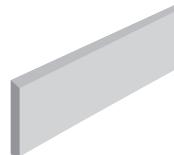
**873002** PIETRA FORTE FORMAT

**873003** BASALTINA FORMAT

**873004** LAVAGNA FORMAT

**873005** AGRA RED FORMAT

BATTISCOPA 8x33 SQ.



12  
20

**868001** PIETRA DI SIRACUSA FORMAT

**868002** PIETRA FORTE FORMAT

**868003** BASALTINA FORMAT

**868004** LAVAGNA FORMAT

**868005** AGRA RED FORMAT

ANGOLO PROFILO SCALINO 5x34 SQ.



70  
4

**865201** PIETRA DI SIRACUSA FORMAT

**865202** PIETRA FORTE FORMAT

**865203** BASALTINA FORMAT

**865204** LAVAGNA FORMAT

**865205** AGRA RED FORMAT

PROFILO SCALINO 5x33 SQ.



61  
6

**865001** PIETRA DI SIRACUSA FORMAT

**865002** PIETRA FORTE FORMAT

**865003** BASALTINA FORMAT

**865004** LAVAGNA FORMAT

**865005** AGRA RED FORMAT

## CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL CHARACTERISTICS • CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES • TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN • CARACTERISTICAS TECNICAS

		Classificazione secondo norme CEN gruppo B 1 EN 176 Classification in accordance with CEN standards B 1 EN 176 Klassifizierung gemäß CEN Normen Gruppe B 1 EN 176 Classification selon les normes CEN groupe B 1 EN 176 Clasificación según normas CEN grupo B 1 EN 176	Classificazione secondo norme EN 14411-Allegato G gruppo B la Classification in accordance with EN 14411Annexe G gruppo B la Klassifizierung gemäß EN14411 Normen Anlage G gruppe B la Classification selon les normes EN14411 Annexe G groupe B la Clasificación según normas EN 14411 Adjunto G grupo B la					
		Tipo di prova Standard of test Testnorm Norme du test Tipo de pruebas	Valore prescritto Required value Vorgeschriebener Wert Valeur prescrite Valor prescrito	Tipo di prova Standard of test Testnorm Norme du test Tipo de pruebas	Valore prescritto Required value Vorgeschriebener Wert Valeur prescrite Valor prescrito	Valore Medio Mean value Mittelwert Valeur moyenne Valor medio		
	<b>ASSORBIMENTO D'ACQUA</b> WATER ABSORPTION WASSERAUFAHNAMME ABSORPTION D'EAU ABSORCIÓN DE AGUA	EN 99	< 3%	ISO 10545.3	≤ 0,5%	0,04%		
	<b>DIMENSIONI</b> SIZES ABMESSUNGEN DIMENSIONS DIMENSIONES	EN 98	Lunghezza e larghezza - Length and width Länge und Breite - Longueur et largeur Largura y anchura  Spessore - Thickness - Stärke - Epaisseur Espesor  Rettilineità spigoli - Linearity Kantengeradheit - Rectitude des arêtes Rectiliniedad cantos  Ortogonalità - Wedging - Rechtwinkligkeit Ort hogonalité - Ortogonalidad  Planarità - Warpage - Ebenflächigkeit - Planéité Planitud	± 0,6% max ± 5% max ± 0,5% max ± 0,6% max ± 0,5% max	ISO 10545.2	Lunghezza e larghezza - Length and width Länge und Breite - Longueur et largeur Largura y anchura  Spessore - Thickness - Stärke - Epaisseur Espesor  Rettilineità spigoli - Linearity Kantengeradheit - Rectitude des arêtes Rectiliniedad cantos  Ortogonalità - Wedging - Rechtwinkligkeit Ort hogonalité - Ortogonalidad  Planarità - Warpage - Ebenflächigkeit - Planéité Planitud	± 0,6% max ± 5% max ± 0,5% max ± 0,6% max ± 0,5% max	± 0,2% ± 2% ± 0,2% ± 0,2% ± 0,2%
	<b>RESISTENZA ALLA FLESSIONE</b> FLEXION RESISTANCE BIEGEFESTIGKEIT RESISTANCE A LA FLEXION RESISTENCIA A LA FLEXIÓN	EN 100	Moduls of Rupture N ≥ 27N / mm <sup>2</sup>	ISO 10545.4	<b>Breaking Strength</b> Thickness ≥ 7,5 mm.: not less than 1300 N Thickness ≤ 7,5 mm.: not less than 700 N  Moduls of rupture Minimum 35 N/mm <sup>2</sup>	> 1700 N  55 N / mm <sup>2</sup>		
	<b>RESISTENZA AL GELO</b> FROST RESISTANCE FROST BESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AU GEL RESISTENCIA A LAS HELADAS	EN 202	Non devono presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie Must not produce noticeable alteration to surface Oberflächen dürfen, keinen Bruch oder Schaden aufweisen Ne doivent pas présenter des ruptures ou altérations trop importantes de la surface No deben presentar roturas o alteraciones apreciables de la superficie	ISO 10545.12	Non devono presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie Must not produce noticeable alteration to surface Oberflächen dürfen, keinen Bruch oder Schaden aufweisen Ne doivent pas présenter des ruptures ou altérations trop importantes de la surface No deben presentar roturas o alteraciones apreciables de la superficie	Non gelive Frost-proof Frostsicher Non gélives Resistente a las heladas		
	<b>COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE</b> COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL-EXPANSION/LINEARER WÄRMEAUSDEHNUNGSKOEFIZIENT COEFFICIENT LINÉAIRE DE DILATATION THERMIQUE COEFICIENTE DE DILATACIÓN TÉRMICA LINEAL	EN103	≤9x10 <sup>-6</sup> K <sup>-1</sup>	ISO 10545.8	Test method available	6,5x10 <sup>-6</sup> K <sup>-1</sup>		
	<b>RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI</b> CHEMICAL RESISTANCE CHEMIKALIENFESTIGKEIT RESISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES RESISTENCIA A LOS PRODUCTOS QUÍMICOS	EN 122	Non devono presentare apprezzabili segni d'attacco chimico Must not produce noticeable signs of chemical attack Sie dürfen keine sichtlichen Zeichen einer chemischen Zersetzung vorweisen Ne doivent pas présenter des signes trop évidents à l'attaque chimique No deben presentar apreciables señales de ataque químico	ISO 10545.13	Non devono presentare apprezzabili segni d'attacco chimico Must not produce noticeable signs of chemical attack Sie dürfen keine sichtlichen Zeichen einer chemischen Zersetzung vorweisen Ne doivent pas présenter des signes trop évidents à l'attaque chimique No deben presentar apreciables señales de ataque químico	Non attaccate Not attacked Nicht angegriffen Non attaquées No atacados		
	<b>RESISTENZA ALLE MACCHIE</b> STAIN RESISTANCE FLECKENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX TACHES RESISTENCIA A LAS MANCHAS	ISO 10545.14	1<X<5	ISO 10545.14	1<X<5	<b>Classe 5</b> macchia rimossa con acqua calda (senza detergente) stains removed by hot running water (without detergent) Fleckenentfernung mit Fließendem Warmen Wasser (ohne Reinigungsdetergent) Taches enlevées à l'eau courante chaude (sans détergent) Manchas que se pueden retirar con agua caliente(Sin detergente)		

**IMBALLI • PACKING • CONDITIONNEMENT • VERPACKUNGSEINHEITEN • EMBALAJES**

FORMATO SIZE FORMAT FORMAT FORMATO	SPESSORE THICKNESS EPAISSEUR STÄRKE ESPESOR	KG/MQ KG/SQ.M. KG/M <sup>2</sup> KG/QM KG/M <sup>2</sup>	SCATOLA BOX BOÎTE KARTON CAJA	EUROPALLET	
CM	MM	PZ.	MQ.	BOX	MQ.
	66x33 SQ.	10,5	24,20	5	1,09
—	1,5x66	10,5	24,20	6	0,66

Iris Ceramica S.p.A.: tutti i diritti riservati  
 Ogni riproduzione totale o parziale dei contenuti del presente catalogo, sia di testo che di immagine, è vietata e sarà perseguita a termini di legge.

Iris Ceramica S.p.A.: all rights reserved  
 Total or partial reproduction of text or illustrations of this catalogue is prohibited and is subject to legal sanctions.

Iris Ceramica S.p.A.: tous droits réservés  
 Toute reproduction totale ou partielle du contenu - textes et images - du présent catalogue est interdite et constituerait une contrefaçon sanctionnée par la loi.

Iris Ceramica S.p.A.: alle Rechte vorbehalten  
 Der vollständige oder auszugsweise Nachdruck des Inhalts dieses Katalog in Schrift und Bild ist verboten und wird nach Maßgabe des Gesetzes geahndet.

Iris Ceramica S.p.A.: reservados todos los derechos  
 La reproducción total o parcial del contenido, tanto de texto como de imagen, de este catálogo queda prohibida y será perseguida de acuerdo con la ley.



**Project:**

Studio Diade e  
Marketing Iris Ceramica

**Photo:**

Lombardi & Patelli Associati  
Foto Mussatti

**Printing:**

Arbe Industrie Grafiche

Printed september 2004